

班尼奖，就在你我身边

邓国皇 刘鹏 宣慧芳 王鹤 张强 陈静 李美玲

06

总第58期

PRINTON



图1> 2012年雅昌获得的8尊班尼金奖小金人

[编者按] 2003年，大洋彼岸，来自中国的雅昌，首次夺得世界印刷顶级大奖——Benny金奖。这是中国内地企业，首获此殊荣。那一年，世界记住了雅昌；美国芝加哥时间2012年10月7日，美国第63届印刷大奖揭晓，雅昌企业（集团）再次斩获8座班尼金奖，蝉联获得金奖总数第一名，并成为有史以来单届获奖最多的中国企业，创造了中国企业的获奖纪录。十年磨砺，十年辉煌，从2003年代表中国内地企业获得世界印刷界“奥斯卡”首肯，到一举创造中国企业获奖记录，这一路走来，感恩过去，畅想未来，这不仅是雅昌

艺术印刷的骄傲，也是所有雅昌人的辉煌之梦：他们说，雅昌是“天堂的缔造者”；他们说，雅昌承载了一代代雅昌人的梦想；他们说，雅昌搭建着人类进步的“电梯”；他们说，雅昌不仅仅是走向了世界，也在帮助我们梦想变为现实，让世界了解我们；他们说，不要再说雅昌是印刷公司，我们与艺术相伴很多年；他们说，请不要无视我们打造的每一本艺术书籍，或许，这其中的某些便是下一个班尼金奖碑座上最亮丽的名字……我们期待，下一个十年，我们做的更好！

06

邓国皇：雅昌——天堂的缔造者

得知雅昌此次在第63届美国印刷大奖上，独揽8项班尼金奖，激动之余，想起博尔赫斯的一句美丽而令人感动和无限遐想的诗：“天堂应该是图书馆的模样”，进而想到，那雅昌岂不是优秀的“天堂”缔造者了么？

对于喜欢读书的人来说，岂止图书馆是天堂，每一本好的书都有沁人心田的阳光雨露，是一个世界，一座宝库，一位知心的朋友，有独立的生命。

对于一个自然人，我们无论阅历多么的丰富，想象多么的活跃，情感多么的充沛，对于人类整体来说，都是局限的。读书的神奇在于，足不出户，即可驰骋古今，思接千载，神游万里。无怪乎博尔赫斯感叹“在人类使用的各种工具中，最令人惊叹的无疑是书籍。其他工具都是人体的延伸……但书籍是另一回事：书籍是记忆和想象的延伸。”他甚至把读书当成一种信仰：“我已经看不了书了，但只要我一接近图书，我还会产生一种幸福的感受……”。

由此观之，创造一本好书，就是创造一座精神的花园，甚至是一座天堂，传递着智慧和幸福。雅昌肩负着书籍的设计、印刷的大任，是把精神产品物化的重要环节，无疑也是“天堂”的重要缔造者。

刘鹏：从班尼奖到雅昌人

2011年春天我抱着满腔的热情加入到雅昌大家庭，起初只是对雅昌艺术中心（北京）地下一层摆满荣誉墙的架子里好多的小金人充满好奇。后来慢慢的了解到这些小金人原来是“班尼奖”，素有“印刷界的奥斯卡”之称的印刷界最高奖。

十月是一个果实收获农田的季节，十月是红叶晕染香山的季节，十月也是雅昌满载“班

尼奖”回家的季节。2012年10月8日凌晨，美国第63届印刷大奖揭晓，雅昌再次斩获8座班尼金奖，成为有史以来单届获金奖最多的中国企业。但是同时也在那个时刻，时间定格了，手捧荣誉的雅昌意味着一切将从头再来，荣誉成为过去时，等待雅昌的是未来更为宽广的革新之路。荣誉的背后是雅昌人的坚持。荣誉是一个风向标，它能激励先进，鞭策后进，让人看到希望，找到努力的方向。在未来，雅昌将在金奖光环的照耀下，主宰雅昌未来的时间，致力于为海内外客户提供更好、更全面、更优质的服务，为实现客户利益最大化而继续努力。

书籍是文明的载体，印刷是文明传播的利器。随着科技的进步，数字技术、网络技术被广泛应用于文化领域，在全球范围内，文化内容的介质形态、存储手段、传播形式和阅读方式均在发生深刻的变化，阅读出现了新的趋势。数字化阅读将成为未来出版产业的主导，但是从深层次的研读、品味深度学术和艺术思想来说，纸质书籍仍然是最能表现、传达细致入微的情感与丰富、深刻思想的工具。在雅昌人手里就把书籍变成了艺术品，变成了奢侈品和收藏品。从本届“班尼奖”获奖的八本书籍来看，不仅在整体韵味上有传统书籍精致高雅的古典之处，更关键还有书籍内容的多元化展现与传播。内容首先是有生命元素的图文作品，其中有诱人的中国美食，有清代人手绘的古典小说原型，有中国本土乡村的生活写照，有佛学题材的艺术家摄影作品，有集结艺术家思想的绘画作品集，有反映社会文化的瞬间留痕，有中国宫廷文物的图片缩影等等，这些是设计师从艺术的角度来诠释新的艺术语言来呈现内容的多维度创造，是奋斗在印刷一线的印刷工程师们用先进的印刷工艺再现“事实的真相”。

06

“事实的真相”是通过色彩的高精度还原、触感鲜明的特殊工艺和高贵典雅古朴厚重的精致包装来实现最终的完美。由此可见“美”是会共鸣的，不分国界，没有种族歧视，只有美，故雅昌人在2012年创造了新一轮的“美”。

雅昌作为卓越的艺术服务机构，“懂得”和“感悟”是服务艺术最为根本的境界。“懂得”是懂得客户。是在全心全意服务的基础之上，想客户之所想，并且能够替客户想全面的需求，超越客户的服务满意度。艺术服务机构的主要客户首先是艺术家，艺术家的作品在印刷成为书籍的时候，雅昌人需要做的是懂得和理解艺术家的作品思想内涵和尽全面的再现艺术作品的原貌。艺术作品的人文性和社会性都将在一本书里呈现出来，那么雅昌人在不断积累经验的基础上，需要更多的是“感悟”。“感悟”是感悟书籍，还要感悟书籍与人的关系，是一种难能可贵的顿悟精神，首先做书人要有产生灵性的特质，至少我认为书籍是有灵性存活于世的。雅昌跟随着一年一年满载而归的“班尼奖小金人”，逐渐的得到国际社会的认可和赞誉，雅昌人凭借着“感悟”多年的书籍印刷和装帧设计成果，一步一步走着不同于他类的服务之路。雅昌人感悟书籍的能力也在不断地提升，当雅昌人转变把一本“书”的概念理解成为“艺术品”，那么艺术品又被用来欣赏和收藏的时候，起初设计和制作书籍就必然是雅昌人用“感悟”得来的思想赋予全新的理念和价值，这种价值远远要超出“书籍”本身带来的影响和价值，让走向世界舞台的书籍有了“人”的味道。

正是有这样一批真正懂得艺术家思想和懂得内容表达的雅昌人，也正是有这样一批从内心感悟书籍和把书籍当成生命的雅昌人，兢兢业业的奋斗在自己岗位上，凭借经年累月与书

籍艺术品打交道的经验，并且超越经验之上的理解和感悟，带给能让读者赏心悦目的饕餮视觉盛宴。雅昌人在通过“为人民艺术服务”实现“艺术为人民服务”的宗旨指导下，凭着对艺术的执着，对文明的坚守，对创造的信仰，不断为人类的阅读体验创造惊喜，展示出东方的“雅艺之道，印艺之美”，让这些融合艺术与科技、艺术与人文的艺术品书籍，全新折射出中国古老文化的时尚与大气。也正是这样的一批雅昌人在努力开辟中国艺术书籍时代的独特领域，让艺术书籍在国际舞台绽放夺目的艺术光彩。

王鹤：中国的雅昌，世界的精彩

第一次听说班尼金奖，是在去年，那时刚到入职没多久。前辈带我参观了雅昌艺术馆，展厅里一个个“小金人”引起了我的好奇心。从金奖的设定到一座座的小金人的来历、故事，同事讲得生动精彩，如数家珍。那一刻，我才开始真正的认识雅昌，认识到他优雅淡然的外表下，追求品质之道、苛求完美之道。

在我的印象中，中国的制造企业，还是比较弱势的。大多做一些劳动密集型业务，很少有自主创新，能掌握核心技术并且在世界上领先的企业就更是凤毛麟角。同时，或许是中国企业普遍的营销问题，或许是企业掌门人的理想被金钱打败，我们看到了雀巢收购徐福记，施耐德收购德力西，强生收购大宝……这难道就是民族企业最后的归宿吗？诚如梁启超先生所言：“故今日之责任，不在他人，而全在我少年。”中国要想摆脱土地经济，真正走上经济健康发展的道路，必将也必须依靠我们自己的民族企业。雅昌刷新国际印制大奖记录，不仅仅是一个企业自己的荣誉，也让世人看到了一个踏实稳健的中国企业，一种与时俱进、自

02>



图2> 雅昌荣获2003年美国印制大奖Benny Award金奖

06

03 >



04 >



05 >



图3> 2012年10月8日深视新闻：全球印刷界奥斯卡雅昌获八项班尼金奖

图4> 2012年10月8日 央视新闻：中国企业夺得八项美国印刷业金奖

图5> 2012年10月8日中国雅昌集团蝉联美国印刷大奖

强不息的民族精神。

经过二十年风雨历练的雅昌，一直视质量为生命；视技术为灵魂；视营销为脉络；视员工为血液。有了这些，雅昌便有了凝聚力，有了生命力，有了自己独特的性格。作为仅入职一年多的员工，尽管没有亲眼见证雅昌从零做起，直到今天在中国乃至世界印刷行业都享有领先地位。但经历过两次班尼金奖就已经让我发自内心的为雅昌感到骄傲和自豪。这不仅让我们雅昌人信心百倍的与国际领先印刷企业一争高下，也向世界展示了中华民族企业崛起之希望，更是弘扬中华民族精神文化之典范。

不论我们每个人陪伴雅昌走了多久，但在雅昌的日子里，我们的身上已经深深的打下了雅昌的烙印。对雅昌的热爱已经融入到每一个人的血液，为雅昌每一次的辉煌而沸腾翻滚。同在雅昌，让我们与雅昌一路同行，用每个人点滴的努力共创雅昌美好的明天。

宣慧芳：立足印刷，放眼艺术，走向世界

雅昌今年能拥着8项“班尼金奖”，我们骄傲的说，雅昌的定位挺棒！

雅昌以印刷为巢，艺术做梯。过去印刷企业像工厂，一格一格，方圆内吵吵闹闹。规模小拼生存，规模大拼市场，却有心而力不足。因为格子还是格子，有限！有一群人，在这格子里加了个梯子，和其它格子链成蜂窝状：艺术家、文博机构、出版机构、拍卖机构、画廊等。这个结构很结实，很有水准，而且相当艺术！这个格子不再是格子了，而如我们反复解释的一样：不要再说雅昌只是印刷公司，我们已经筑好巢，与艺术相伴很多年。

雅昌通过为人民艺术服务，实现艺术为人民服务。印刷界对艺术界又爱又恨。因为它眼界太高了，永远捉摸不透。精心很难，懂得更难。

文学界的余秋雨写道：“雅昌要求把每一项彩印任务都提高到国际水准，并达到文化境界和艺术境界，因此，人们遇到了真正国际水准的大事，比来比去最后都找到了它，雅昌在为中国人挣回印刷术尊严。”雅昌不仅仅要走向世界，也在忙着帮我们把梦想变成现实，帮世界了解我们。

想想小时候读的非绘本红楼梦，再铺展开《清·孙温绘红楼梦（典藏本）》，疑似仙境入梦来……饿了，上《大董菜谱》……

陈静：在雅昌我们一起创造辉煌

2012年的秋天，雅昌一如既往的迎来的她的收获之季。作为一个雅昌人，我深深地感到骄傲和自豪。

时间如白驹过隙，加入上海雅昌快2年了。在工作中，我能时刻感受到雅昌作为印刷行业的一面光辉旗帜对我们工作的影响。

记得第一次参加公司的校园招聘会时，学校的很多同学都慕名前来参加公司的招聘宣讲会，对公司的招聘岗位表现出了极大的兴趣，看到同学们热情的面孔，真挚的眼光，我真的很感动，为雅昌在印刷院校里面深深的影响力而折服。也还记得有一次有幸参加了校企合作答谢会。在会上遇到了一位知名印刷企业的高层领导，通过与他的谈话，我发现了他对雅昌专注艺术印刷的钦佩，对雅昌从印刷到文化产业成功转型的羡慕。那天我非常开心，对作为雅昌的一员感到格外骄傲。

在公司的新员工培训中我也有深深的感触。每当给新员工讲到公司获得的众多国际性奖项、获得的各种社会荣誉，国家和地方政府对雅昌的关心和支持的时候，时间就仿佛定格在那一刻，让我尽情享受身为雅昌人的自豪。

上海雅昌将要在2013年1月搬迁嘉定。



嘉定新艺术中心面积为浦东艺术中心的4倍，附近生活配套设施完善，地理位置较好，交通便利。嘉定新艺术中心将集办公、生产、生活、休闲于一体，到处充满艺术气息，将极大改善和提高员工的办公环境、生活品质。员工将置身于艺术的殿堂，感受“生活就是艺术，艺术就是生活”的美好理念。从为艺术界提供综合服务到为2010年上海世博会印制相关作品，从上海印刷大奖到美国印制大奖，上海雅昌从2006年成立至今实现了快速的发展，取得了许多佳绩。但我们更憧憬上海雅昌在嘉定的美好发展前景，在嘉定我们将一起创造新的辉煌。

雅昌在63届美国印刷大奖的荣誉，将激励我们继续前进，为雅昌成为卓越的艺术服务机构而一起努力奋斗！

王强：雅昌——搭建人类文明的电梯

第一个结绳的古人肯定想也不会想到，以后的人类文明从此会因为他的绳结而不一样；伟大如本杰明·富兰克林恐怕也想象不到，仅仅二百多年，印刷业就会发生这样天翻地覆的变化；如今尽享摘得8项班尼金奖之喜悦的雅昌人，大概也不曾想过——我们或许在不经意间也触碰到了人类文明发展的某一个加速按钮。

雅昌集团曾六度问鼎印制大奖，今年又斩获8项金奖。恐怕敬业、优秀、精益求精这样的词汇已经不足以来形容这些荣誉背后的雅昌人了。只有你亲眼目睹这些装帧精美，印制细腻，颜色逼真的书籍，才会明白，雅昌人从来不仅仅是用技术来印制书籍；也只有你能亲手抚摸这些充斥着雅昌人心血的书籍，才会明白，没有对书籍的热爱，没有对文明传承的使命感，是不会取得这样耀眼的成就的。

富兰克林从印刷工人到美国总统，他的传

奇一生，带给人类文明的贡献，已经远远超越了技术层面的范畴。他在《独立宣言》和《美国宪法》上的签名，在文明不断发展、进步的推断下，缔造了人类最伟大的文明之一，美利坚合众国。

而今的雅昌，也同样处在人类文明的转型期，雅昌不再是一个单纯的印刷企业，雅昌人也不再是简单的印刷人。时代相应的对我们有了更多的要求：一方面，作为人类文明的重要载体，通过印刷越来越精美的书籍，班尼金奖已经证明了雅昌成功的肩负起了人类文明传承者的重任；另一方面，通过结合新的技术，新的理念，不断开拓进取的雅昌人，已经准备好了转化成为一个文明创造者的角色。

如果说，书籍是人类进步的阶梯，那么中国艺术品数据库将会是人类进步的电梯。雅昌中国艺术品数据库，集合了中华文明从古至今大部分重要艺术品数据资源，通过先进的IT手段进行存储、编目、整理、运用，我们相信，这无疑将对人类文明的进步产生深远的影响。正如万捷董事长所说：人是有生命的，企业也是有生命的，但人类的文化和艺术却可以生生不息。雅昌“中国艺术品数据库”保存的数据不属于某一个人，也不属于某一个企业。它永远属于国家、民族和整个人类。

63届美国印制大奖，雅昌极尽荣耀，我们为之欢欣鼓舞，又感到肩上的担子更重了几分。这样的荣耀，对我们来说既是一种鼓励，又是一种鞭策。我们期望，下一个十年，我们做的更好。

李美玲：班尼奖，就在你我身边

“当我听到《地球的秘密》获奖消息的时候很惊讶，这么小的书也能得班尼奖？但仔细一想这又是意料之外情理之中的事情”，这是

06

设计师何成在得知他设计的作品获班尼奖后的一句话。

谈及《地球的秘密》一书，何成说，“这是以一种以小见大，见微知著的角度重新审视地球的一组图片。这本书从头脑中的一个创意到电脑中的设计稿，再到成品书，是新颖的创意、精巧的设计、完善的工艺策划、高精度的印刷和细致的装订等，是雅昌软硬实力的综合体现，这本书，是团队合作的结晶！”

一本经典作品在雅昌印制，要经过客户要求、设计方案形成、制版调图、工艺处理、上机印刷、后期装订等一系列工序，各道工序环环相扣，一个环节出现问题，便无法完美呈现经典，这无疑是对雅昌实力的一种验证。

就拿《地球的秘密》来说，它仅长 70mm、宽 70mm、高 22mm、重 87.6 克，打开之后，比成人掌心还小，打破了以往的摄影类画册通常采用的以大开来展现摄影作品的传统思路和设计方向。其设计的画龙点睛之处，是封面设计巧妙的通过镜片透视原理形成立体印象的地球，采用圆形 4 倍放大镜来赏阅画册每幅航拍巨作的精彩细节，构思在于内页用了 350 线调频网印刷，正好 4 倍放大镜看不到任何网点。在形式上和赏阅中让读者感叹和惊异的同时也增添了一种特有的乐趣和神秘感，既契合了书名，也深化了主题。而在工艺方面，该画册书口全部镭金，外观以金色为主色调，仅这一本小小的画册，就采用了专金、烫哑白、烫金、啤成形、过哑胶等众多工艺，只是些工艺，就考验了雅昌的扎实的基本功和极强的创造力。除这些硬性工艺要求外，客户的苛刻要求也对我们形成了不小压力，深圳雅昌数据处理中心王文祥对笔者说，在处理该书的图片时，因其印刷尺寸较小，每幅图片都需做精调处理，极其细致的处理要求，使得部门

不得不动调技术过硬的主管们亲自上阵，直至客户满意。而在装订方面，也是不小的挑战，这是雅昌印制的少有的微缩书装订，无论是在排书锁线还是封面小皮革的粘贴，都是需要雅昌人在短时间内摸索、完成的，但雅昌人始终做到了“不仅让客户满意，更让客户感动”，圆满完成了这一项目，并使这本小书获得了美国印制大奖优异奖。

“我们在做这些项目的时候，谁也从没有去想这能给我们带来班尼奖等荣誉，这只是我们每日工作的一部分，我们只是尽力把控质量，达到要求，使咱们雅昌的活计达到客户最满意”，深圳雅昌精装龙装订部的江国邦平静的说。平淡踏实的话语，承载的是一代代雅昌人努力践行的目标，我们只是在“为人民艺术服务”的路上，让雅昌品牌臻于极致而已。所以，当你看到营业员们与客户们耐心沟通、谈判、奔波的时候；当你看到设计师们绞尽脑汁做设计方案、加班加点设计样稿的时候；当你看到数据处理员工们昼夜不休、精益求精调整作品的时候；当你看到车间里码放着整整齐齐的半成品的时候……请不要无视的走过，这都是雅昌品质不可或缺的一环，他们手中的作品，许是下一个班尼金奖碑座上最亮丽的名字！

班尼奖，也许就在你我的身边，务请珍视。